
De: Valérie Émond
Envoyé: 21 juin 2022 15:28
À: Marc-Nicolas Kobrynsky
Cc: Sonia Marcoux; Éric Pelletier; Valérie Perron MSSS
Objet: RE: Date de passage TSP-Labo

Bonjour Marc-Nicolas,
Merci beaucoup pour ta réponse rapide.
C'est bon pour nous, nous allons planifier pour un passage à partir du 4 juillet, en espérant que votre rencontre avec le ministre aura lieu bientôt.
Bon pm, Valérie

De : Marc-Nicolas Kobrynsky <marc.nicolas.kobrynsky@msss.gouv.qc.ca>
Envoyé : 21 juin 2022 15:21
À : Valérie Émond <valerie.emond@inspq.qc.ca>
Cc : Sonia Marcoux <Sonia.Marcoux@inspq.qc.ca>; Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>; Valérie Perron MSSS <valerie.perron@msss.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Date de passage TSP-Labo

ATTENTION:

L'origine de cette communication est de source externe. Veuillez vous assurer que l'expéditeur et le contenu, incluant les pièces jointes, sont légitimes avant même de les ouvrir ou de les télécharger.

Bonjour Valérie,

J'aurais aimé voir le ministre avant, mais je pense bien que je dois confirmer le 4 juillet en ce qui nous concerne, si confirmation il y a.

Nous n'avons encore rien reçu de ce côté.

Merci beaucoup et désolé,

Marc-Nicolas Kobrynsky

Sous-ministre adjoint

Direction générale de la Planification Stratégique et de la Performance
514-557-9022

De : Valérie Émond <valerie.emond@inspq.qc.ca>
Envoyé : 21 juin 2022 14:31
À : Marc-Nicolas Kobrynsky <marc.nicolas.kobrynsky@msss.gouv.qc.ca>
Cc : Sonia Marcoux <sonia.marcoux@inspq.qc.ca>; Éric Pelletier <eric.pelletier@inspq.qc.ca>; Valérie Perron (MSSS) <valerie.perron@msss.gouv.qc.ca>
Objet : Date de passage TSP-Labo
Importance : Haute

Avertissement automatisé : Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation. Ne cliquez pas sur les liens et les pièces jointes si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur.

Bonjour Marc-Nicolas,

En suivi de notre discussion de vendredi dernier, est-ce que Valérie P et toi pouvez nous confirmer que le passage TSP-Labo ne pourra pas se faire avant le 4 juillet puisque la rencontre avec le ministre n'a pas eu lieu et que votre équipe ne peut pas procéder avant cette date.

J'aurais besoin de cette confirmation svp de votre part afin d'organiser le travail de nos équipes la semaine prochaine et la suivante puisque tout était déjà planifié pour procéder avant cette date pour nous.

Merci beaucoup, Valérie

Valérie Émond

Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec

945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700

Télécopieur: 418-643-5099

courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

De: Valérie Émond
Envoyé: 27 juin 2022 12:58
À: Luc Boileau (MSSS); horacio.arruda@msss.gouv.qc.ca; Marie-Ève Bedard (MSSS); Isabelle Bety (MSSS); Marie Daoust-Gauthier (MSSS); Josée Dubuque; Yovan Fillion; Hugo Fournier (MSSS); Yves Jalbert; Marc-Nicolas Kobrynsky; Jean.Longtin; Daniel Paré (CISSSCA DG); Sylvie Poirier MSSS; Marie-France Raynault; Julie Soucy MSSS; Eveline Toth; Sylvie Lafontaine (CISSSO); Liliana Romero (CISSSCA DSPu); Eric Goyer (CISSSLAU); Julie Loslier; Mylène Drouin (CCSMTL); Sylvain Leduc (CISSSBSL DSPub); Marie Josée Godi (MCQ); Brigitte Pinard (CISSSO); Alain Poirier; Isabelle Samson; Yv Bonnier-Viger; Andre Dontigny; Lynda Thibeault; Richard Fachehoun; marie.rochette@ssss.gouv.qc.ca; Jean-Pierre Trépanier (MED); Stéphane Trépanier (DSP); Fatoumata Diadiou (CIUSSS SLSJ); INSPQ Coordonnateurs en maladies infectieuses
Cc: Marie-Hélène Lussier; Andrea Bilodeau; Annick Des Cormiers; Rodica Gilca; Stéphanie Jodoin; Geneviève Larouche MSSS; Marie-Claude Boisclair; Isabelle Girard; ana-cristina.azeredo@stat.gouv.qc.ca; chantal.duplain@stat.gouv.qc.ca; Frédéric Fleury-Payeur; Paul Berthiaume; Benoît Houle; Maude Landry; Marie-Claude Gariépy; Sonia Marcoux; Éric Pelletier; Yves St-Onge; François Desbiens; Éric Litvak; Patricia Hudson; Julie Dostaler DVSQ; Marie-Josée Archetto; Susie Gagnon; Geneviève Trudel; Sandra Tremblay
Objet: Document explicatif sur les différences observées pour les décès COVID selon deux bases de données (TSP et RED)
Pièces jointes: 2022-06-14_Deces_Covid_TSP_RED.pdf

DESTINATAIRES

Ministère de la Santé et des Services sociaux : Luc Boileau, Horacio Arruda, Marie-Ève Bédard, Isabelle Bêty, Marie Daoust-Gauthier, Josée Dubuque, Yovan Fillion, Hugo Fournier, Yves Jalbert, Marc-Nicolas Kobrynsky, Jean Longtin, Daniel Paré, Sylvie Poirier, Marie-France Raynault, Julie Soucy, Eveline Toth

Aux directrices et directeurs de santé publique du Québec

Aux membres de la Table de concertation nationale de la surveillance (par Mme Fatoumata Diadiou)

Aux coordonnateurs en maladies infectieuses

Aux collègues de l'INSPQ

Mesdames,

Messieurs.

Nous partageons avec vous un document préparé conjointement par le ministère de la Santé et des Services sociaux, l'Institut de la statistique du Québec et l'Institut national de santé publique du Québec.

Ce document s'adresse aux acteurs du réseau qui ont à répondre ou analyser des demandes concernant la mortalité par COVID-19.

Il présente les différences entre les bases de données TSP et RED et des recommandations pour l'utilisation des deux bases de données. De plus, le partage des rôles et responsabilités quant à la diffusion des données et les réponses aux questions sur les décès entre les trois organismes concernés y est décrit.

Veillez noter que nous ne prévoyons pas diffuser ce document plus largement.

Veillez recevoir, Mesdames, Messieurs, mes plus cordiales salutations.

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec

945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700

Télécopieur: 418-643-5099

Courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

De: Valérie Émond
Envoyé: 5 juillet 2022 11:34
À: Lucie Opatrny (MSSS - DGSHMSU); Marc-Nicolas Kobrynsky
Cc: Luc Boileau (MSSS); Eveline Toth; Marie Daoust-Gauthier (MSSS); Marie Pinard; Vicky Springmann; Susie Gagnon (susie.gagnon@inspq.qc.ca)
Objet: Mandat INSPQ - Mécanismes de déclaration des décès
Pièces jointes: LET_INSPQ_mandat sur la comptabilisation des décès.pdf

Importance: Haute

Bonjour Dr Opatrny et M. Kobrynsky,

En suivi du mandat octroyé par Dr. Luc Boileau à l'INSPQ portant sur la révision des mécanismes de déclaration de la mortalité liée à la COVID-19 au Québec, **je vous sollicite afin d'identifier un ou des membres de vos équipes pour participer à cette démarche collaborative pilotée par l'INSPQ. Une réponse de votre part d'ici jeudi le 6 juillet serait grandement appréciée.**

La participation au groupe de travail que nous mettons sur pied consiste en la présence aux rencontres, la contribution aux discussions et la réponse aux questionnements généraux du groupe en fonction des champs d'expertise et des travaux menés par chaque collaborateur. Le groupe de travail devra émettre ses recommandations d'ici la fin de l'été ou le début de l'automne. En plus des rencontres du groupes de travail élargi, des rencontres ponctuelles entre certains experts auront aussi lieu sur des thèmes ou travaux spécifiques. Une première rencontre du groupe de travail sera planifiée dans la semaine du 11 juillet. Je suis disponible avant cette rencontre avec mes collègues Vicky Springman et Susie Gagnon pour échanger avec vous ou les membres désignés de vos équipes pour clarifier la démarche au besoin.

Je vous remercie à l'avance de votre réponse rapide ainsi que de votre précieuse collaboration dans cet important dossier.

Bien cordialement,
Valérie

Valérie Émond
Directrice scientifique



Institut national de santé publique du Québec
945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Téléphone: 418-650-5115 poste 5700
Télécopieur: 418-643-5099
courriel: valerie.emond@inspq.qc.ca

PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE

Québec, le 22 juin 2022

Monsieur Yves St-Onge
Président-directeur général par intérim
Institut national de santé publique du Québec
945, avenue Wolfe
Québec (Québec) G1V 5B3

Monsieur le Président-Directeur général par intérim,

En juin 2021, une étude de la Société royale du Canada estimait que les certificats de décès mentionnant la COVID-19 comme cause principale du décès pouvaient avoir représenté environ 30 %¹ des décès excédentaires non imputés à ce virus. En mai 2022, une seconde étude² confirmait à nouveau que les pratiques québécoises de déclaration sont plus sensibles que celles du reste du Canada.

La COVID-19 est une maladie qui est maintenant mieux connue quant à ses impacts sur les hospitalisations et la mortalité des populations vulnérables, âgées, immunodéprimées ou souffrant de maladies chroniques. Le suivi de la mortalité nous permet de mieux suivre et documenter les conséquences à moyen et long terme de cette maladie dans la population de même que du risque chez les personnes défavorisées socio-économiquement.

Les données sur la mortalité sont publiées quotidiennement et largement diffusées alors que celles sur l'excès de mortalité ne sont publiées que rarement et de façon plus confidentielle. Cette situation génère une perception dans la population à l'effet que le Québec fait moins bien que les autres juridictions pour réduire l'excès de mortalité durant cette période pandémique.

Dans cette perspective, il est donc opportun de **revoir les mécanismes de déclaration et s'il y a lieu, les critères pour en faire un outil plus spécifique pour rendre compte de l'impact de l'infection sur la mortalité.**

... / 2

¹ Moriarty, T., Boczula, A.E., Thind, E.K., Loreto, N., McElhaney, J.E. Surmortalité toutes causes confondues pendant l'épidémie de COVID-19 au Canada. Société royale du Canada. 2021

² McGrail, K. (2022). Excess mortality, COVID-19 and health care systems in Canada. *CMAJ*, 194(21), E741-E745.

En continuité avec les démarches réalisées par D^{re} Marie-France Raynault, le ministère de la Santé et des Services sociaux sollicite l'Institut national de santé publique du Québec et plus particulièrement l'équipe de M^{me} Valérie Émond, pour réaliser une **démarche collaborative** conjointement avec l'Institut de la statistique du Québec, l'Université McGill et plus spécifiquement l'équipe de recherche de l'épidémiologiste Jay Kaufman, le Bureau du coroner, la Direction générale des affaires universitaires, médicales, infirmières et pharmaceutiques (DGAUMIP), la Direction générale de la planification stratégique et de la performance (DGPSP), la Direction générale de la santé publique (DGSP) et la Direction générale de la gestion exécutive et opérationnelle de la pandémie (DGGEOP). De plus, la collaboration de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) sera sollicitée dans le cadre de la mise en œuvre de ce mandat par l'entremise des canaux d'information du Conseil des médecins hygiénistes en chef.

Cette démarche collaborative s'appuiera sur ce groupe de travail que nous vous invitons à piloter pour produire un avis qui permettra de mettre en place un système de déclaration ajusté, cohérent et plus spécifique à la mortalité liée à COVID. Il recommandera :

- une définition épidémiologique harmonisée autant que possible avec celle de différentes provinces canadiennes;
- un processus optimal de déclaration;
- un contenu d'information qui pourra être utilisé pour développer une formation auprès des partenaires clés du processus de déclaration des décès au Québec.

En outre, il sera attendu que le groupe de travail pose un regard sur la déclaration des décès de causes autres que la COVID, pertinentes et utiles dans un contexte de vigie sanitaire. Ces recommandations sont attendues avant l'arrivée de la septième vague anticipée vers la fin de l'été ou à l'automne.

Pour répondre à ce mandat, il est spécifiquement demandé de documenter, afin de mieux comprendre les écarts de déclaration des décès attribuables à la COVID entre les différentes provinces. Le travail de recension des pratiques des autres provinces sera fait par l'équipe de M. Kaufman.

Enfin, il est attendu que vous nous proposiez une approche de diffusion publique des données sur la mortalité. Cette communication permettra de donner l'heure juste quant à la mortalité au Québec liée à la COVID et palliera les variations quotidiennes auxquels les citoyens sont exposés.

Pour toute question, nous vous invitons à communiquer avec M^{me} Marie Daoust Gauthier, adjointe exécutive à marie.daoust-gauthier@msss.gouv.qc.ca ou avec M^{me} Eveline Toth, directrice par intérim de la vigie sanitaire à eveline.toth@msss.gouv.qc.ca.

Espérant le tout à votre convenance et demeurant disponible pour toute information supplémentaire, recevez mes salutations les plus respectueuses.

Le directeur national de santé publique
et sous-ministre adjoint



Luc Boileau

c.c. M. Marc-Nicolas Kobrynsky, MSSS
D^e Lucie Opatny, MSSS